



Informazioni sul trattamento dei dati personali nei sistemi d'informazione dell'assicurazione contro la disoccupazione

Nei sistemi d'informazione dell'assicurazione contro la disoccupazione (AD) vengono trattati dati personali e altri dati necessari all'attuazione dell'AD e del servizio pubblico di collocamento. Il presente documento chiarisce il concetto di dati personali e fornisce una panoramica sul modo in cui vengono trattati nonché sulle autorità e persone che vi hanno accesso. Illustra inoltre i diritti delle persone cui si riferiscono i dati.

Che cosa sono i dati personali?

I dati personali sono tutte le informazioni relative a una persona fisica identificata o identificabile. Il trattamento di dati personali da parte di un'amministrazione pubblica poggia sempre su una base legale. La base legale per l'esecuzione dei compiti dell'AD e del servizio pubblico di collocamento è costituita dalla legge sull'assicurazione contro la disoccupazione (LADI)¹ e dalla legge sul collocamento (LC)².

Quali sono i sistemi d'informazione gestiti dall'AD?

L'AD utilizza vari sistemi d'informazione³:

- **SIPAD: sistema d'informazione per il pagamento delle prestazioni dell'AD**
Questo sistema permette alle casse di disoccupazione di versare le indennità di disoccupazione. È utilizzato anche dalle autorità cantonali competenti in materia di indennità per lavoro ridotto (ILR) e di indennità per intemperie (IPI) per trattare i relativi preannunci e annunci.

Il sistema tratta principalmente i seguenti dati:
 - dati relativi all'identità e dati di contatto;
 - dati relativi all'attività e alle competenze professionali;
 - dati relativi alle prestazioni assicurative;
 - altri dati necessari, in particolare per esaminare l'idoneità al collocamento e il diritto all'indennità: malattia, infortunio, gravidanza, congedo maternità o paternità, servizio militare, servizio civile o di protezione civile, soggiorno in carcere e/o in un istituto d'educazione al lavoro.
- **COLSTA: sistema d'informazione per il collocamento pubblico**
Gli uffici regionali di collocamento (URC) si servono di questo sistema per la consulenza alle persone in cerca d'impiego e il loro collocamento.

¹ In particolare gli articoli [96b](#) e seguenti

² In particolare gli articoli [33a](#) e seguenti

³ I sistemi d'informazione dell'AD sono definiti all'[articolo 83 capoverso 1bis LADI](#).

Il sistema tratta principalmente i seguenti dati:

- dati relativi all'identità: cognome, nome, indirizzo, data di nascita, indirizzo e-mail, numero AVS, numero di assicurato;
- dati professionali: qualifiche, competenze ed esperienze, curriculum vitae, conoscenze linguistiche, ultimo settore di attività, ultimo datore di lavoro;
- dati relativi all'attività ricercata: settore d'attività, tasso di occupazione, mobilità, regione in cui si cerca lavoro;
- dati relativi alle assegnazioni, in particolare a impieghi o a provvedimenti inerenti al mercato del lavoro (PML);
- dati relativi alle sanzioni;
- altri dati personali: salute, situazione personale, procedure d'esecuzione.

- **LAMDA: sistema d'informazione per l'analisi dei dati del mercato del lavoro**

Questo sistema è utilizzato per raccogliere i dati necessari a elaborare statistiche sul mercato del lavoro in Svizzera (ad es. tasso di disoccupazione) e indicatori relativi alle prestazioni destinati in particolare agli organi d'esecuzione.

I dati contenuti nel sistema provengono dai sistemi COLSTA e SIPAD nonché dalla piattaforma Job-Room. Sono resi disponibili a scopi statistici, di ricerca o di pianificazione in forma anonimizzata, in modo che non si possa risalire alle singole persone. Solo l'ufficio di compensazione dell'AD ha accesso ai dati personali non anonimizzati.

- **eServices AD: piattaforma di accesso ai servizi online**

Questa piattaforma funge da punto di contatto tra i beneficiari di prestazioni dell'AD e gli organi d'esecuzione dell'AD.

I dati personali raccolti tramite gli eServices sono trattati e conservati nei sistemi d'informazione COLSTA e SIPAD.

- **Job-Room: piattaforma del servizio pubblico di collocamento**

Questa piattaforma consente alle persone in cerca d'impiego di vedere i posti vacanti e ai potenziali datori di lavoro di trovare candidati idonei. I profili delle persone in cerca d'impiego, comprese in particolare le qualifiche professionali e le conoscenze linguistiche, sono pubblicati in forma anonima.

Le agenzie di collocamento hanno accesso ai dati delle persone in cerca d'impiego tramite un login e previo consenso degli interessati. Questi ultimi possono anche decidere, caso per caso, se autorizzare o meno un potenziale datore di lavoro a contattarli direttamente. Informazioni dettagliate al riguardo sono contenute nell'informativa sulla protezione dei dati, che deve essere letta e approvata prima della registrazione su Job-Room.

Quali sono i diritti degli interessati?

Gli interessati hanno il diritto di essere informati gratuitamente e in forma comprensibile sull'utilizzo dei loro dati personali. Possono inoltre chiedere la rettifica o il completamento dei dati che li riguardano.

I dati salvati nei sistemi d'informazione gestiti dall'ufficio di compensazione dell'AD sono conservati per cinque anni dall'ultimo trattamento, mentre i documenti contabili sono conservati per dieci anni. Gli interessati non possono chiedere la cancellazione dei loro dati prima della scadenza dei suddetti termini di conservazione, in primo luogo perché tali termini sono imposti dalla legge⁴ e, in secondo luogo, per motivi legati alla definizione degli indicatori di prestazioni destinati agli organi d'esecuzione.

⁴ I termini di conservazione dei dati sono stabiliti all'[articolo 125 OADI](#).

Chi ha accesso ai sistemi d'informazione dell'AD?

Soltanto le autorità e le persone previste dalla legge possono accedere ai dati contenuti nei sistemi d'informazione dell'AD⁵.

A chi possono essere comunicati i dati personali?

I dati personali dei sistemi d'informazione dell'AD possono essere comunicati ad altre autorità, ma soltanto a determinate condizioni previste dalla legge⁶.

Possono inoltre essere comunicati a fini statistici, di ricerca o di pianificazione.

- Gli organi federali sono autorizzati a trattare dati personali per scopi impersonali, in particolare nei settori della ricerca scientifica⁷.
- Per quanto riguarda altri istituti di ricerca, i dati possono essere trasmessi loro caso per caso e previo consenso degli interessati.

Per il trattamento di dati resi anonimi o di dati puramente statistici non è richiesto alcun consenso.

Allo stesso modo, non è richiesto il consenso degli interessati per svolgere sondaggi e progetti di ricerca su mandato della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) o dell'ufficio di compensazione dell'AD, in quanto si tratta di compiti autorizzati dalla legge.

Come è garantita la sicurezza dei dati personali?

La sicurezza dei dati personali nei sistemi d'informazione dell'AD è garantita da misure tecniche e organizzative conformi alle norme e agli standard di qualità in vigore. I dati sono trattati e conservati in Svizzera.

Le persone interessate sono invitate a contribuire alla sicurezza dei propri dati personali, in particolare adottando misure adeguate per proteggere i propri nomi utente e le proprie password.

A quali autorità bisogna rivolgersi per accedere ai propri dati personali?

Gli interessati possono rivolgersi al proprio URC se i dati in questione sono trattati nell'ambito della consulenza o del collocamento. Possono inoltre rivolgersi alla propria cassa di disoccupazione se la domanda riguarda dati concernenti l'indennità di disoccupazione.

Le persone non più iscritte all'AD che desiderano accedere ai propri dati personali possono rivolgersi all'ufficio di compensazione dell'AD:

*Segreteria di Stato dell'economia SECO
Mercato del lavoro /assicurazione contro la disoccupazione
Holzikofenweg 36
3003 Berna*

Le richieste di accesso presentate all'ufficio di compensazione dell'AD devono essere accompagnate dalla copia di un documento d'identità (carta d'identità o passaporto).

⁵ Le autorità e le persone autorizzate sono menzionate agli articoli [96c LAD](#) e [35 LC](#). I dati e i diritti di accesso sono riportati nell'[ordinanza sui sistemi d'informazione AD \(OSI-AD\)](#).

⁶ L'elenco dei destinatari figura agli articoli [97a LAD](#) e [34a LC](#).

⁷ Gli organi federali sono autorizzati in virtù dell'[articolo 39 della legge federale sulla protezione dei dati \(LPD\)](#).